

中国民用航空总局



CIVIL AVIATION  
ADMINISTRATION OF CHINA

CAAC  
适航指令

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发，内容涉及飞行安全，是强制性措施。如不按规定完成，有关航空器将不再适航。

编号：CAD2003-MULT-33

修正案号：39-4126

一. 标题： 检查、更换燃油增压/输送泵

二. 适用范围：

本适航指令适用于Hydro-Aire 公司, 件号 (P/N) 为60-847-1A的燃油增压/输送泵。

三. 参考文件：

1. FAA AD 2003-16-02;

2. Boeing 公司 2003 年 4 月 24 日颁发的紧急服务通告 (ASB) DC10-28A241;

四. 原因、措施和规定

为了防止由于燃油增压/输送泵 (boost/transfer pump) 内部摩擦而产生局部高温，引起油箱内着火或爆炸，本指令要求完成下面工作，除非事先已完成：

a) 自本适航指令生效之日起90天内，对燃油增压/输送泵进行一般目视检查，确定是否安装了件号 (P/N) 为60-847-1A的Hydro-Aire燃油泵。如果通过查飞机维修记录可以正确地判断燃油泵的件号，可以以此来替代对燃油泵的检查。按照Boeing公司2003年4月24日颁发的紧急服务通告DC10-28A241的工作指令执行相应的措施。

(1) 如果目视检查或是维修记录证实件号 (P/N) 为60-847-1A的燃油泵没有在飞机上安装，那么就不用再执行任何措施。

(2) 如果目视检查或是维修记录证实件号 (P/N) 为60-847-1A的燃油泵在飞机上安装, 那么就按照本适航指令b)段要求的相应措施执行。

注1: 本指令的一般目视检查定义为“目视检查内、外部区域、安装或组件, 查看明显的损伤、失效和不正常。本级别的检查要在可触摸的距离范围内, 除非另有规定。为了全面检查被检查区域的所有表面, 可能需要使用镜子。本级别的检查要在普通的照明条件下进行, 如日光、机库的灯光、手电筒的光线、吊灯等, 可能要求拆除或打开接近的盖板或门。为了接近被检查区域, 可以使用架子、梯子或平台。”

b) 除了位于主油箱后部, 件号为60-847-1A的燃油增压泵外, 其余相同件号的燃油增压泵要按照Boeing公司2003年4月24日颁发的紧急服务通告DC10-28A241的工作指令, 在指定的时间内, 完成下面第(1)段或第(2)段指定的工作。

(1) 如果可获得件号为60-847-2或60-847-3的燃油增压泵, 那么自本指令生效之日起90天内, 按照紧急服务通告DC10-28A241条件3的选项1, 用件号为60-847-2或60-847-3的燃油增压泵进行替换。除了本指令的c)段要求外, 到这步已经完成本指令要求的终止措施。

(2) 如果不能获得件号为60-847-2或60-847-3的燃油增压泵, 那么自本指令生效之日起90天内, 完成下面第(i)段或第(ii)段或第(iii)段的工作。

(i) 按照飞机的最低设备清单 (MEL), 使件号为60-847-1A的燃油增压泵停止工作, 并在MEL规定的期限内, 按照紧急服务通告DC10-28A241条件3的选项2a, 用件号为60-847-2或60-847-3的燃油增压泵进行替换。

(ii) 按照Boeing紧急服务通告DC10-28A241条件3的选项2b, 重新配置燃油泵。

(iii) 将紧急服务通告的附录A插入到飞机飞行手册的限制章节。

注2: 由于位于主油箱后部的, 件号为60-847-1A的燃油增压泵在起飞过程中, 总是被燃油覆盖, 因此不必按照Boeing紧急服务通告DC10-28A241附录A中规定的运行限制条款运行。

c) 自本适航指令生效之日起, 不允许在任何飞机上用件号为60-

847—1A的燃油增压/输送泵替换飞机上的燃油增压/输送泵，除非该燃油泵是装于主油箱的后部。在完成b)段要求的工作前，按照本指令a)段的要求为检查而拆下的件号为60—847—1A的Hydro-Aire燃油增压/输送泵可以重新安装。

d)完成本指令可采取能保证安全的替代方法或调整完成的时间，但必须得到适航当局的批准。

五. 生效日期：2003 年 9 月 3 日

六. 颁发日期：2003 年 8 月 29 日

七. 联系人： 张磊  
民航总局航空器适航司  
010-64473554